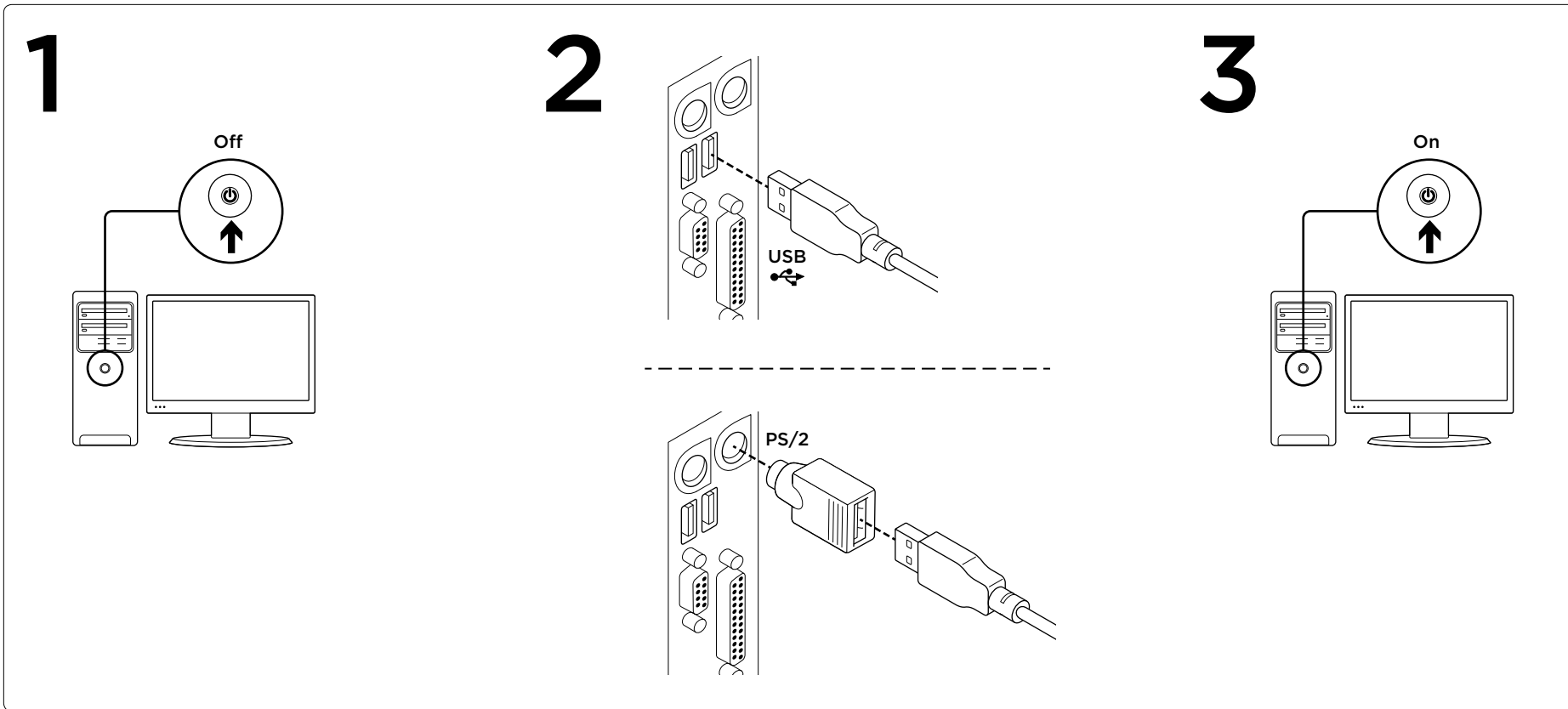




Logitech® TrackMan® Marble

Setup Guide
Guide d'installation



English
Congratulations! Enjoy basic trackball functions, such as left- and right-button click. To enable enhanced features, install the Logitech software. To get the latest software go to www.logitech.com/support/trackmanmarble. Launch the software by double-clicking the keyboard-mouse logo in the Windows® System Tray or the Logitech® logo in Mac® System Preferences.

Spanish
¡Enhorabuena! Disfruta de las funciones de trackball básicas, como click con el botón izquierdo y con el derecho. Para activar funciones mejoradas, instala el software Logitech. Para obtener el software más reciente, ve a www.logitech.com/support/trackmanmarble. Inicia el software haciendo doble click en el logotipo de teclado/mouse (en la bandeja del sistema de Windows®) o el logotipo de Logitech® (en Preferencias del Sistema de Mac®).

Français
Félicitations! Profitez des fonctions de trackball de base, telles que le clic des boutons droit et gauche. Pour activer les fonctions améliorées, installez le logiciel Logitech. Pour obtenir la version la plus récente du logiciel, rendez-vous sur www.logitech.com/support/trackmanmarble. Démarrez le logiciel en cliquant deux fois sur le logo clavier-souris dans la barre d'état système sous Windows®, ou sur le logo Logitech® dans les Préférences système sous Mac®.

Português
Parabéns! Desfrute das funções básicas do trackball, como clicar com o botão direito e esquerdo do mouse. Para ativar recursos avançados, instale o software da Logitech. Para obter o software mais recente, visite www.logitech.com/support/trackmanmarble. Inicie o software do mouse ao clicar duas vezes no logotipo de teclado-mouse na bandeja do sistema do Windows® ou no logotipo da Logitech® nas preferências do sistema do Mac®.

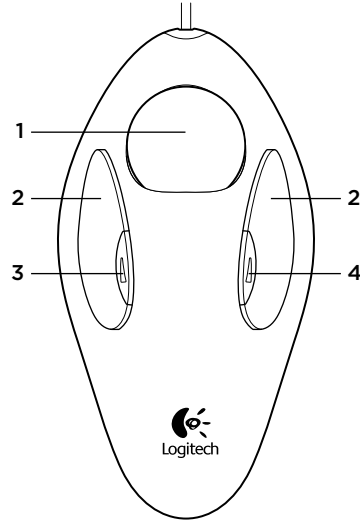


www.logitech.com

© 2013 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice. Apple, Mac, and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

© 2013 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable. Apple, Mac et Macintosh sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

620-001019.005



English

Trackball features

1. Marble® technology, optical trackball.
Control with your fingers to move the cursor.
2. Left and right buttons.
3. Left small button
(No software: Windows = Back).
4. Right small button
(No software: Windows = Forward).

Launch the software to customize (change) button assignments. To get the latest software go to www.logitech.com/support/trackmanmarble

Français

Fonctions de trackball

1. Technologie Marble®, trackball optique.
Déplacez le curseur avec vos doigts.
2. Boutons droit et gauche.
3. Petit bouton gauche
(Aucun logiciel: Windows = Retour)
4. Petit bouton droit (Aucun logiciel: Windows = Suivant)

Démarrez le logiciel pour personnaliser la fonction des boutons. Pour obtenir la version la plus récente du logiciel, rendez-vous sur www.logitech.com/support/trackmanmarble

Español

Funciones de trackball

1. Tecnología Marble®, trackball óptico.
Control con los dedos para mover el cursor.
2. Botones izquierdo y derecho.
3. Botón izquierdo pequeño
(Sin software: Windows = Atrás).
4. Botón derecho pequeño
(Sin software: Windows = Adelante).

Inicia el software para personalizar (cambiar) las asignaciones de botones. Para obtener el software más reciente, ve a www.logitech.com/support/trackmanmarble

Português

Recursos do trackball

1. Trackball óptico com tecnologia Marble®.
Controle com os dedos para mover o cursor.
2. Botões esquerdo e direito.
3. Botão esquerdo pequeno
(Nenhum software: Windows = Voltar).
4. Botão direito pequeno
(Nenhum software: Windows = Avançar).

Inicie o software para personalizar (alterar) as atribuições dos botões. Para obter o software mais recente, visite www.logitech.com/support/trackmanmarble

English

Troubleshooting

Check the connection or try a different USB port. For PS/2 connection, make sure the computer is turned OFF when plugging or unplugging in PS/2 port.

Français

Dépannage

Testez la connexion ou essayez un autre port USB. Pour une connexion PS/2, assurez-vous que l'ordinateur est ÉTEINT lors du branchement et du débranchement du port PS/2.

Español

Resolución de problemas

Comprueba la conexión o prueba con otro puerto USB. Para conexiones PS/2, la computadora debe estar APAGADA al conectar o desconectar el puerto PS/2.

Português

Solução de problemas

Verifique a conexão ou tente uma porta USB diferente. Para a conexão PS/2, certifique-se de que o computador esteja desligado ao conectar ou desconectar à porta PS/2.

www.logitech.com/support/trackmanmarble



Argentina	+00800-555-3284	Colombia	01-800-913-6668
Brasil	+0 800-891-4173	Latin America	+1 800-578-9619
Canada	+1 866-934-5644	Mexico	01.800.800.4500
Chile	1230 020 5484	United States	+1 646-454-3200

www.logitech.com/ithink

What do you think?
Please take a minute to tell us.
Thank you for purchasing our product.

Qu'en pensez-vous?

Veillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.
Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.

¿Cuál es tu opinión?

Nos gustaría conocerla, si puedes dedicarnos un minuto.
Te agradecemos la adquisición de nuestro producto.

O que acha?

Reserve um momento para nos informar.
Obrigado por adquirir nosso produto.